

**Procès-verbal du Conseil de la  
Ville de Fermont**

**C A N A D A  
PROVINCE DE QUÉBEC  
COMTÉ DUPLESSIS**

**VILLE DE FERMONT**

À une séance extraordinaire du Conseil de ville, tenue à la salle de l'Hôtel de ville, le lundi 31 janvier 2022, à 19 h 30;

ÉTAIENT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire  
Monsieur Martin ST-LAURENT,

Monsieur Bernard DUPONT (via Zoom),  
Monsieur Danny BOUCHARD (via Zoom),  
Madame Cindy VIGNOLA (via Zoom),  
Monsieur Marco OUELLET,  
Monsieur Daniel BERGERON,  
Monsieur Shannon POWER (via Zoom).

Formant quorum sous la présidence du Maire.

Madame Sandra Gagnon, trésorière (via Zoom), Madame Marie Philippe COUTURE, greffière, et Monsieur Claude GAGNÉ, directeur général (via Zoom), sont aussi présents.

**ORDRE DU JOUR**

1. Résolution – adoption de l'ordre du jour;

PÉRIODE DE QUESTIONS

2.- Résolution pour adopter le budget de la municipalité pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2022;

3.- Résolution pour adopter le plan triennal d'immobilisations de la municipalité pour les exercices financiers 2022-2023-2024;

PÉRIODE DE QUESTIONS

4. Résolution – fermeture de la séance.

**S22-01-01**

**RÉSOLUTION – ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST PROPOSÉ par le Conseiller Marco OUELLET

APPUYÉ par le Conseiller Daniel BERGERON

ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ,

D'ADOPTER l'ordre du jour de cette séance extraordinaire tel que déposé;

ADOPTÉE

**S22-01-02**

**RÉSOLUTION POUR ADOPTER LE BUDGET DE LA MUNICIPALITÉ POUR L'EXERCICE FINANCIER SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2022**

CONSIDÉRANT les dispositions contenues à l'article 474 de la *Loi sur les cités et villes*;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil de la Municipalité de Fermont prévoit des dépenses équivalentes aux recettes, le tout réparti comme suit :

**Procès-verbal du Conseil de la  
Ville de Fermont**

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<b>Revenus</b>	
Taxes	15 978 969 \$
Compensations tenant lieu de taxes	295 356 \$
Transferts	1 617 445 \$
Services rendus	1 479 501 \$
Impositions de droits	104 100 \$
Amendes et pénalités	25 000 \$
Intérêts	250 000 \$
Autres revenus	--

---

<b>Total des revenus</b>	<b>19 750 371 \$</b>
--------------------------	----------------------

---

<b>Charges</b>	
Administration générale	3 179 135 \$
Sécurité publique	2 693 638 \$
Transport	3 922 534 \$
Hygiène du milieu	1 780 478 \$
Santé et bien-être	36 700 \$
Aménagement, urbanisme et développement	326 320 \$
Loisirs et culture	4 779 019 \$
Frais de financement	590 117 \$
Amortissement des immobilisations	2 300 000 \$

---

<b>Total des dépenses de fonctionnement</b>	<b>19 607 941 \$</b>
---	----------------------

---

<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	<b>142 430 \$</b>
---	-------------------

---

Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice Avant conciliation à des fins fiscales	142 430 \$
--	------------

---

**CONCILIATION À DES FINS FISCALES**

<b>Immobilisations</b>	
Amortissement	2 300 000 \$

---

**2 300 000 \$**

---

<b>Financement</b>	
Remboursement de la dette à long terme	(1 509 700 \$)

---

(1 509 700 \$)

---

**Affectations**

Activités d'investissement	(932 730 \$)
Excédent de fonctionnement non affecté	
Réserves financières et fonds réservés	

---

(932 730 \$)

---

(142 430 \$)

---

<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	-----
---	-------

**Procès-verbal du Conseil de la  
Ville de Fermont**

IL EST PROPOSÉ par la Conseillère Cindy VIGNOLA

APPUYÉ par le Conseiller Shannon POWER

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,

QUE les membres du Conseil adoptent le budget de la Municipalité pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2022, le tout tel que déposé;

ADOPTÉE

S22-01-03

**RÉSOLUTION POUR ADOPTER LE PLAN TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS  
DE LA MUNICIPALITÉ POUR LES EXERCICES FINANCIERS 2022-2023-2024**

CONSIDÉRANT les dispositions contenues dans la *Loi sur les cités et villes*;

CONSIDÉRANT QUE le plan triennal est déposé :

Projet	Montant	Année
Aménagement maison de pratique pompiers	25 000 \$	2022
Remplacement véhicule 912 pompiers	76 000 \$	2023
Réfection vestiaire L.J. Patterson	45 000 \$	2023
Réfection chambres de joueurs aréna	60 000 \$	2023
Remise en marche salle de quilles	100 000 \$	2022
Revêtement extérieur aréna	500 000 \$	2023
Acquisition tracteur	65 000 \$	2023
Remplacement glissade piscine	40 000 \$	2022
Réfection douche piscine	70 000 \$	2023
Réfection plage	3 100 000 \$	2023-2024
Réfection plateaux extérieurs (terrain de tennis et skatepark)	625 000 \$	2022
Réaménagement final sentiers Severson	150 000 \$	2023
Réaménagement sentier Tour de ville	600 000 \$	2023-2024
Amélioration parcs et espaces verts	400 000 \$	2023-2024
Travaux extérieurs Venelle communautaire	450 000 \$	2023
Réaménagement entrée bibliothèque	500 000 \$	2023
Remplacement système audio centre multifonctionnel	40 000 \$	2022
2 conteneurs roll-off	30 000 \$	2022
Remplacement parc à carburant	350 000 \$	2023
Camion F-550	120 000 \$	2023
Rénovations résidentielles (services techniques et incendie)	172 730 \$	2022
Remplacement F-150 2005	75 000 \$	2023
Remplacement F-150 2009	60 000 \$	2023
Ajout Spacecab sur 3 500	15 000 \$	2023
Achat de deux camions 3 500	150 000 \$	2023
Remplacement scie à béton	8 000 \$	2023
Infrastructures Collin et Garnier	2 400 000 \$	2023
Infrastructures Venelle 2, Venelle 10, Mistral, Carrefour	2 250 000 \$	2024
Infrastructure rue du Quartz	750 000 \$	2022
Construction / rénovation Hôtel de ville	10 500 000 \$	2024
Véhicule powerload et civière	235 000 \$	2023

IL EST PROPOSÉ par le Conseiller Daniel BERGERON

APPUYÉ par le Conseiller Danny BOUCHARD

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'ADOPTER le programme triennal d'immobilisations pour les années 2022 – 2023 –2024 tel que présenté.

ADOPTÉE

Procès-verbal du Conseil de la  
Ville de Fermont

S22-01-04

**RÉSOLUTION – FERMETURE DE LA SÉANCE**

IL EST PROPOSÉ par le Conseiller Marco OUELLET

APPUYÉ par la Conseillère Cindy VIGNOLA

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la séance soit levée à 20 h 02.

ADOPTÉE

*Martin St-Laurent*

---

MAIRE

*Marie Philippe Couture*

---

GREFFIÈRE